ENDROIT - *LOCATION*: Lévis, Charny, Aquarena Léo-Paul-Bédard | VILLE - *TOWN*: CHARNY | DATE: 01 avr 17 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AAA R | N° MATCH - *GAME N°*: 102 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: ÉLITES BEAUCE-APPALACHE

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
01	JÉRÉMY POULIN * G		37	23		00:21	2
31	ALEXANDRE BÉDARD G		29	36		06:58	2
21	ADAM CLOUTIER		37	23		12:35	2
22	WILLIAM DROUIN		37	38		14:37	3
23	FRANCOIS-XAVIER LAROCHELLE						
24	OLIVIER MATHIEU						
25	ELIOT CHAPUT						
26	TIMOTHÉ ALEXIS						
27	CHRISTOPHER GUILBAULT						
28	FÉLIX DOYON						
29	CÉDRICK LAROCHELLE						
32	DEREK PARÉ						
33	NICOLAS LAMONTAGNE						
34	SIMON BOLDUC						
36	ELOIC GILBERT						
37	WILLIAM CLICHE						
38	MAXIM DRAPEAU						

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1	23	6	38
2	23	7	38
3	37	8	
4	37	9	
5	38	10	

(LETTRES MOULÉES) JOSÉ POULIN — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*

ÉRIC TURCOTTE — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*

ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*

PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*

STEEVE L'HEUREUX — PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	50	0	4			0	1	0	2	0	1	01
		0	0			0		0		0		31

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: CORSAIRES POINTE-LÉVY

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
01	SIMON BOUCHER * G		10	14		08:19	1
33	MATHIS POTVIN G		08	11		02:22	2
05	OLIVIER DUBOIS		17	10		14:59	2
06	JUSTIN ROUSSEAU		09	18		04:41	3
07	MATHIEU CARBONNEAU						
08	XAVIER MARTIN						
09	ÉMERICK BUSSIERES						
10	SAMUEL VIGNEAULT						
11	THOMAS GAUTHIER						
12	XAVIER DAIGLE						
14	ALEXIS BOUCHARD						
15	ANTOINE CHAYER						
16	NOAH BELLES-ISLES						
17	TRISTAN GIROUX						
18	ALEXIS TANGUAY						
19	THOMAS PAQUET						
20	ÉMILE DUQUET						

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1	09	6	11
2	09	7	
3	19	8	
4	20	9	
5	08	10	

(PRINTED LETTERS) NICOLAS CARRIER — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*

JEAN-PHILIPPE ROY — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*

BENOIT BELANGER — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*

PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*

PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*

	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	SUPP. *OVERTIME* B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	3e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	GARDIENS No
	4	0	50			1	0	3	0		0	01
	0	0					0		0		0	33

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
21	A57	13:55	1
29	A44	00:12	2
37	A26	12:35	2

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
10	A47	03:01	1
06	A47	13:55	1

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	OFFICIELS / *OFFICIALS*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*	5	(LETTRES MOULÉES) / (*PRINTED LETTERS*)	4	DÉBUT / *START* 15:00:00 — FIN / *END* 16:34:00	1

JUGE DE BUT / *GOAL JUDGE*

JUGE DE BUT / *GOAL JUDGE*

ANNONCEUR / *ANNOUNCER*

CHRONOMÉTREUR / *TIME KEEPER*

MARQUEUR / *SCOREKEEPER*

JUGE DE LIGNES / *LINESMAN*: MIGUEL MARION

JUGE DE LIGNES / *LINESMAN*: NICOLAS THÉRIAULT

ARBITRE / *REFEREE*: ANTOINE MONTMINY

ARBITRE / *REFEREE*

SIGNATURE DE L'ARBITRE / *REFEREE'S SIGNATURE*: X

3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :

LIGUE